

REGULATIONS

1. Access to the campsite is allowed from 7:30 to 24:00, upon submitting an ID

and being authorized by the reception personnel.

2. The Guest binds him-/herself to insure his/her own caravan against static

risk, fire and theft: the Residence will not in any way whatsoever be responsible

for any of the events previously mentioned and it does not take on the role

of keeper of caravans and other belongings that the guest freely decides to

leave inside the campsite during the whole year, including the seasonal closing

period.

3. The Guest commits him-/herself to respecting other people's rest, during

daylight hours and at nighttime, by keeping TV sets and radios at a moderate

volume, by muzzling their dogs and being in control of their children, preven-

ting them from playing violent games and having a disorderly conduct. From

13:30 to 16:00 and after 22:30 radios, TV sets and other electronic devices shall

be kept at the lowest volume not to disturb the other guests.

4. The Guest commits him-/herself to keeping the environment clean by using

the recycling bins provided for separate collection of waste and abiding by the

conditions set by the Management. All cases of infectious disease must be im-

mediately reported to the Management, which will implement the necessary

measures to safeguard the guests of the campsite.

5. It is forbidden to connect electric heaters, electric cookers and irons to the

campsite electrical system. Moreover, guests are not allowed to use more than

one socket without being authorized by the Management.

6. The Guest is allowed to park his/her car solely within the pitch he/she has

been assigned and commits him-/herself not to park it in vacant pitches or

along the campsite alleys. The same applies to boat trails and any other who-

soever vehicle the Guest owns.

7. Cars are allowed to circulate inside the Residence area from 7:30 to 23:00

at a speed not exceeding 10 km/h and for loading and unloading operations

only. After these operations have been completed, cars shall be parked in the

their motors off.

8. Building fences made of whatsoever material and using wires to delimit

ones pitch is prohibited. The Management reserves the right to remove them

any time, even without notification, and the Guest will be charged for it.

9. Dogs must be kept on a leash and shall not circulate freely in the campsite.

They are not admitted on the beach and in the pool area. Children must

always be accompanied by adults who have custody of them.

10. The Guest commits him-/herself to respecting the campsite plants, gardens,

flowerbeds and facilities. Lighting fires and introducing unauthorized flam-

mobile materials into the campsite is strictly forbidden.

11. The Guest commits him-/herself to obey the campsite facilities (swimming

pools, tennis courts, sporting facilities, etc.) use regulations hanging in proximity

of them or set by the staff.

12. Entrance to the campsite is restricted to authorized people. Pets must be

declared and authorized in by the Management. Each visitor will be charged

the daily tariff. Undeage people can access the campsite only if they are ac-

companied by an adult. Any infringement thereof will be reported to the police

by the Management.

13. The Guest must refund any damage to Residence Punta Spina facilities and

equipment and damage deriving from breaching these regulations. The Guest

binds him-/herself to inform his/her relatives and guests about these regula-

tions, to make them respect the contents thereof and to take on shared and

unlimited responsibility of the damage caused by their behaviour.

14. In case of serious and/or repeated infringement of the Residence behaviour

rules, the Management reserves the right to immediately (any time through

the season) and unilaterally terminate the contract with the defaulting guest,

also in the case that the breaching of the rules is caused by one of his/her

relatives or guests. The amount paid up to that moment will be withheld as

penalty, in addition to the obligation of refunding the damage.

15. The Guest acknowledges having read the Regulations here above and

commits him-/herself to respecting all the points thereof.



The resort provides its guests with a wide range of accommodation types: cot-
tages, bungalows and mobile homes, besides a large camping area with sha-
dowed pitches, some of which overlook the sea. Among the facilities there are:
a newsstand, two bars with ice cream parlour, a restaurant with pizzeria, a ba-
zoo and a tobaccosist. A sports area: tennis courts, miniature golf with night
lighting, table tennis, five-a-side pitch, gym and a playground for children.

Il villaggio vacanza mette a disposizione degli ospiti una zona con villini, bun-
galow case mobiliili; una zona per campeggio nel pippeto ed una nella pineta
prospiciente il mare: spiaggia privata con pontile e noleggio pedalò. Noleggio
biciclette, supermercato con rivendita giornali, 2 bar, gelateria, ristorante e piz-
zeria, bazar e rivendita tabacchi. Zona giochi: campi da tennis e mini golf con illu-
minazione notturna, ping pong, campo da calcio e parco giochi per bambini.



Via Monfalcone 10, Grado — Italy
www.puntaspin.it
info@puntaspin.it
0431 80732 — 0431 81780

Bungalow tipo B massimo 5 persone Bungalow type B max. 5 people	I/L	Bungalow tipo A massimo 4 persone Bungalow type C max. 4 people	Mini Bungalow tipo H massimo 4 persone Mini Bungalow type H max. 4 people	Villini a schiera tipo A massimo 6 persone Small terrace-house type A max. 6 people	Villini tipo A massimo 6 persone House type A max. 6 people	Case Mobili Twin tipo M massimo 2+2 persone Mobile Home Twin type M max 2+2 people	Case Mobili Family tipo Ks massimo 4+2 persone Mobile Home Family type Ks max 4+2 people	Case Mobili Luxury tipo K massimo 6 persone Mobile Home Luxury type K max 6 people
--	------------	--	--	--	--	---	---	---

LEGENDA / LEGEND

REGOLAMENTO DEL RESIDENCE

1. L'accesso al Residence è consentito dalle ore 7:30 alle ore 24:00, previa esibizione di un documento d'identità e autorizzazione rilasciata dagli addetti al Ricevimento.
2. Il Cliente s'impegna ad assicurare la propria roulotte contro il rischio statico, l'incendio e il furto: il Residence non assume alcuna responsabilità in proposito e, in particolare, non assume gli obblighi del custode con riferimento alle roulotte e agli altri beni che il Cliente liberamente decide di lasciare all'interno del campeggio durante l'anno, ivi incluso il periodo di chiusura stagionale.
3. Il Cliente si impegna al rispetto della quiete e del riposo altrui, nelle ore notturne e diurne, tenendo moderato il volume di televisori e radio, applicando ai propri cani apposite museruole, tenendo disciplinati i figli, impedendo giochi violenti e schiamazzi in genere. Dalle ore 13:30 alle ore 16:00 e dopo le ore 22:30 il volume di radio televisivi e altri dispositivi dovrà essere tenuto al minimo al fine di rispettare il riposo altrui.
4. Il Cliente si impegna a mantenere la pulizia dell'ambiente, a utilizzare gli appositi bottini per la raccolta differenziata dei rifiuti, collaborando all'igiene generale e osservando le indicazioni impartite secondo necessità dalla Direzione. Eventuali malattie infettive dovranno essere immediatamente comunicate alla Direzione che si riserva i provvedimenti necessari a tutela degli ospiti del campeggio.
5. E' proibito l'allacciamento agli impianti elettrici del campeggio di apparecchiature elettriche quali stufette elettriche, fornelli e ferri da stiro elettrici od altri dispositivi se non specifici per il campeggio. E' vietato, inoltre, allacciarsi a più di una presa di corrente senza l'autorizzazione della direzione.
6. Il Cliente è autorizzato a parcheggiare il proprio automezzo esclusivamente entro la piazzola assegnatagli e s'impegna a non spostarlo, nemmeno provvisoriamente, nelle altre piazzole libere e lungo i viali interni al Residence. Altrettanto dicasi per i carrelli barca e qualsivoglia altro mezzo utilizzato dal Cliente.
7. La circolazione delle auto all'interno del Residence è consentita dalle ore 7:30 alle ore 23:00 ad una velocità non superiore ai 10km orari e solo ai fini di operazioni carico e scarico, esaurite le quali le auto dovranno essere immediatamente parcheggiate negli appositi posteggi. Moto e ciclomotori non possono essere utilizzati e/o introdotti all'interno del campeggio se non a motore spento.
8. E' vietata la costruzione di recinzioni di qualsiasi materiale e l'impiego di fili e cavi per delimitare la piazzola assegnata. La Direzione si riserva di farli rimuovere in ogni tempo, anche senza preavviso, addebitandone il costo al Cliente inadempiente.
9. I cani devono essere tenuti al guinzaglio e non possono essere lasciati liberi di circolare in campeggio; hanno inoltre il divieto di accedere alla spiaggia e alle piscine. I bambini devono essere sempre accompagnati dagli adulti che ne hanno la custodia.
10. Il Cliente s'impegna a rispettare piante, giardini, aiuole e attrezzature del campeggio; è assolutamente vietato accendere fuochi e introdurre all'interno del campeggio materiali infiammabili non previamente autorizzati dalla Direzione.
11. Il Cliente s'impegna a rispettare le regole specifiche di utilizzo delle strutture interne al campeggio (piscine, campi da tennis, attrezzature sportive ecc.) affisse in prossimità di tali strutture o impartite dal personale che vi è addetto.
12. E' vietato l'accesso al campeggio di persone o animali non preventivamente autorizzati e/o denunciati alla Direzione, che applicherà a ciascun visitatore la tariffa giornaliera prevista. I minori di età non sono accettati se non accompagnati da persone adulte. In caso di violazione, la Direzione si riserva di segnalare alle autorità di pubblica sicurezza la condotta del Cliente e del soggetto non autorizzato e/o preventivamente denunciato, salva in ogni caso l'applicazione del punto 14 del presente Regolamento.
13. Il Cliente è tenuto al risarcimento dei danni causati alle strutture e alle dotazioni del Residence e, in ogni caso, di tutti i danni derivanti dalla violazione del presente Regolamento. Il Cliente s'impegna a portare a conoscenza dei propri familiari e dei propri ospiti il contenuto del presente Regolamento e a farlo rispettare in ogni sua parte, assumendo responsabilità solidale e illimitata per i danni causati dalla condotta di questi ultimi.
14. In caso di gravi e/o reiterate violazioni delle regole di comportamento del Residence, la Direzione si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente e con effetto immediato, anche nel corso della stagione, il contratto con il Cliente inadempiente, anche nei casi in cui la violazione sia imputabile a un familiare o a un ospite del Cliente, trattenendo a titolo di penale le somme sino ad allora corrisposte, salvo in ogni caso il diritto al risarcimento del maggior danno.
15. Il Cliente dichiara di avere preso visione del presente Regolamento e si impegna a rispettarlo in tutti i suoi punti.

OMBRELLONI

CHIOSCO

OMBRELLONI

LEGENDA

BUNGALOW

MOBILHOME

PIAZZOLE
FRONTE MARE

PIAZZOLE PINETA

PIAZZOLE PIOPPETO

MOBILHOME

